**Карта учебно-методической обеспеченности дисциплины**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Наименование дисциплины** | **Авторы и название учебника** | **Количество в библиотеке КазНУ имени аль-Фараби** | | | | **Количество после 2000 года** | | | |
| **основная** | | **дополни**  **тельная** | | **основная** | | **дополни**  **тельная** | |
| **каз.** | **рус.** | **каз.** | **рус.** | **каз.** | **рус.** | **каз.** | **рус.** |
| 1 | Техника переводческой записи | О.А. Александрова.Основы переводческой скорописи: учеб.-метод. пособие / авт.-сост.; НовГУ им. Ярослава Мудрого. – Великий Новгород, 2016. – 60 с. | 100 |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 | Техника переводческой записи | T. Dam H. Interpreter's notes: on the choice of language / H. v. Dam // Interpreting. — 2004. — №6(1). — P. 12. | 100 |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 | Техника переводческой записи | Миньяр-Белоручев Р. К. Записи в последовательном переводе / Р. К. Миньяр-Белоручев. — М., 2015 | 20 |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 | Техника переводческой записи | Чужакин А. П. Общая теория устного перевода и переводческой скорописи: курс лекций / А. П. Чужакин. — М.: Р.  Валент, 2012. — С. 31. | 50 |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 | Техника переводческой записи | Аликина Е. В. Переводческая семантография. Запись при устном переводе / Е. В. Аликина. — М.: ACT; Восток -  Запад. 2016. | 50 |  | + |  |  |  |  |  |
| 6 | Техника переводческой записи | [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)  electronic resource "Multilingual dictionary"  [www.cnn.com](http://www.cnn.com)  electronic resource "CNN news"  [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)  electronic resource "BBC news"  [www.akorda.kz](http://www.akorda.kz)  electronic resource "Official website of Akorda" | 100 |  | + |  |  |  |  |  |
| 7 | Техника переводческой записи | Федотова И.Г. Практикум по двустороннему переводу. Уч.пос. М.Высшая школа. 1992. С.118 | + |  | + |  |  |  |  |  |